

17 et 18 novembre 2016

09h00

Salle recherche

Bibliothèque du Campus de la Garde

Table ronde internationale

De l'écriture impressionniste au monologue intérieur



Marine Bernot, Marie-Stéphane Bourjac, Giulia Elda Grata, Yvonne Heckmann, Geneviève Henrot, André Joly, Laure Lévêque, Dairine O'Kelly, Pierre-François Peirano, Marjorie Sabbatorisi, Yusra Sabra, Davide Vago

TABLE RONDE INTERNATIONALE

Université de Toulon
Bibliothèques de l'Université
Campus de La Garde

17 et 18 novembre 2016

« **DE L'ÉCRITURE IMPRESSIONNISTE AU MONOLOGUE INTÉRIEUR** »

organisée par la revue et l'association *Modèles linguistiques*¹
(dir. André Joly & Dairine O'Kelly)

Jeudi 17 novembre : Salle Recherche de la Bibliothèque, rez-de-chaussée

Présidence : Laure LÉVÊQUE

I. L'ÉCRITURE IMPRESSIONNISTE

9.00-9.30 : accueil et ouverture

9.30-10.15 : André JOLY :

De la parole antérieure à l'écriture / de l'écriture à la parole intérieure

10.15-11.00 : Davide VAGO :

Octave Mirbeau, Dans le ciel : l'imperfection de l'écriture impressionniste

11.00-11.15 : **pause**

11.15-12.00 : Geneviève HENROT :

De l'impression à l'expression : une esthétique du suspens(e) chez Proust

12.30-14.00 : **déjeuner** sur le Campus



Présidence : André JOLY

14.00-14.45 : Marine BERNOT :

L'impressionnisme selon Ford Madox Ford

14.45-15.30 : Giulia Elda GRATA :

L'écriture impressionniste du jeune Eugenio Montale : de l'imitation au pastiche.

Avant-textes musicaux et poèmes marins dans le recueil Ossi di Seppia

15.30-15.45 : **pause**

15.45-16.30 : Marie-Stéphane BOURJAC :

De la peinture à l'écriture impressionniste : Joaquín Sorolla et Gabriel Miró

II. DE L'ÉCRITURE IMPRESSIONNISTE AU MONOLOGUE INTÉRIEUR (1)

16.30-17.15 : Marjorie SABBATORSI :

*Discours rapporté et monologue intérieur
dans les romans d'Anthony Trollope*

17.15-18.00 : Yvonne HECKMANN :

*Arthur Schnitzler et le monologue intérieur dans *Fräulein Else* (1924)*



Dîner en ville (consulter D. O'Kelly)

¹ Prix Brunet 2014 de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres.

Vendredi 18 novembre

Salle Recherche de la Bibliothèque

Présidence :
Giulia Elda GRATA

II. DE L'ÉCRITURE IMPRESSIONNISTE AU MONOLOGUE INTÉRIEUR (2)

9.00-9.45 : Dairine O'KELLY :

James Joyce, portrait de l'artiste

9.45-10.30 : Dairine O'KELLY & Yousra SABRA :

*Temps et verbe dans le récit d'Ulysse :
de l'original aux traductions (arabe, français, irlandais)*

10.30-10.45 : **pause**

10.45-11.30 : Laure LÉVÊQUE :

Aragon et La Semaine sainte

11.30-12.15 : Pierre-François PEIRANO :

*Le monologue intérieur chez Raymond Chandler :
un révélateur de la société américaine ?*

12.30 : **déjeuner** sur le Campus

Fin de la Table ronde



Communications préalablement diffusées, mais non lues à la Table ronde :

- André JOLY : « *Amants, heureux amants* (1923) : Valery Larbaud et le monologue intérieur, entre Edouard Dujardin et James Joyce ».
- Nathalie VINCENT-ARNAUD : « Éclats et échos du modernisme : Eva Figes, une voix féminine de la postérité »



Les participants :

- Marine BERNOT : <mbernot@hotmail.fr>
- Marie-Stéphane BOURJAC : <marie-stephane.bourjac@wanadoo.fr>
- Giulia Elda GRATA : <GiuliaElda.Grata@unicatt.it>
- Yvonne HECKMANN : <daadlektor.caen@gmx.de>
- Geneviève HENROT : <genevieve.henrot@unipd.it>
- André JOLY : <joly.navarrenx@gmail.com>
- Laure LÉVÊQUE : <laure-leveque@wanadoo.fr>
- Dairine O'KELLY : <dokelly@orange.fr>
- Pierre-François PEIRANO : <pf.peirano@yahoo.com>
- Marjorie SABBATORSI : <msabbatorsi@hotmail.fr>
- Yousra SABRA : <yousraas@hotmail.com>
- Davide VAGO : <davide.vago@unicatt.it>



Gabriel Miro
né le 20-07-1879 à Alicante
et mort à Madrid le
27-05-1930.



Joaquin Sorolla
né le 27-02-1863 à Valence
et mort le 10-08-1923 à
Cercedilla.



Octave Mirbeau né le
16-02-1848 à Trévières et
mort le 16-02-1917 à Paris.



George Moore né le
24-02-1852 dans le Mayo et
mort à Londres le
21-01-1933.



James Joyce né le
02-02-1882 à Dublin et mort
le 13-01-1941 à Zurich.



Ford Madox Ford né le
17-12-1873 dans le Surrey
et mort à Deauville le
26-06-1939.



Marcel Proust né à Paris le
10-07-1871 et mort à Paris
le 18-11-1922.



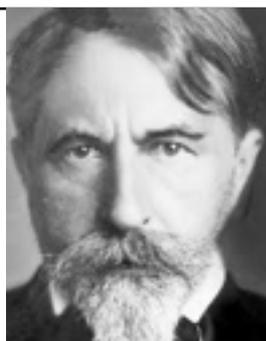
Valery Larbaud né le
29-08-1881 à Vichy, mort le
02-02-1957 (à Vichy).



Virginia Woolf née le
25-01-1882 et morte le
28-03-1941 à Rodmell dans
le Sussex.



Eugenio Montale né à
Gênes le 12 -10-1896 et
mort à Milan le 12-09-1981.



Arthur Schnitzler né le
15-05-1862 et mort le
21-10-1931 à Vienne.



Louis Aragon né à Paris le
3-10-1897 et mort le
24-12-1982 à Paris.